

## **Allegato 2B.5\_SW**

**“Supplemento Technology  
Transition Offering (TTO) alle  
Condizioni Integrative System z  
Advanced Workload License Charge  
(Z125-8994)”**

## **Supplemento IBM per le Offerte di Transizione della Tecnologia**

Il presente Supplemento per le Offerte di Transizione della Tecnologia (Supplemento) è in aggiunta a ciascuno dei seguenti documenti in vigore tra il Cliente e IBM: (i) Allegato per IBM System z Advanced Workload License Charges (Z125-8538); (ii) Allegato per IBM System z Advanced Entry Workload License Charges (Z125-8755); (iii) Allegato per Country Multiplex Pricing (Z126-6965); e (iv) IBM System z Machines exhibit (Z125-3901). Il presente Supplemento e ciascun Allegato e Appendice costituiscono l'accordo completo relativo alle Offerte di Transizione della Tecnologia. Ulteriori o diverse condizioni in qualsiasi comunicazione effettuata per iscritto da parte del Cliente sono da ritenersi nulle. Il Cliente accetta le condizioni del presente Supplemento pagando i Corrispettivi della Transizione.

Le "Offerte di Transizione della Tecnologia" sono costituite da: (i) Corrispettivi della Transizione per Sysplex (ii) Corrispettivi della Transizione per Multiplex e (iii) Tariffe per l'Aggiornamento Tecnologico. Ogni prospetto offre riduzioni dei canoni mensili applicabili al Programma quando vengono rispettati determinati requisiti. I Corrispettivi della Transizione per Sysplex si aggiungono ai Corrispettivi di Transizione per Sysplex specificati nell'Allegato per IBM System z Advanced Workload License Charges.

### **1. Definizioni**

| <b>Tipo Macchina</b> | <b>Nome completo</b>            | <b>Nome abbreviato</b> |
|----------------------|---------------------------------|------------------------|
| 3906                 | IBM z14                         | z14                    |
| 2964                 | IBM z13                         | z13                    |
| 2965                 | IBM z13s                        | z13s                   |
| 2827                 | IBM zEnterprise EC12            | zEC12                  |
| 2828                 | IBM zEnterprise BC12            | zBC12                  |
| 2817                 | IBM zEnterprise 196             | z196                   |
| 2818                 | IBM zEnterprise 114             | z114                   |
| 2097                 | IBM System z10 Enterprise Class | z10 EC                 |
| 2098                 | IBM System z10 Business Class   | z10 BC                 |

**Definizione di MSU per Full Capacity** – Nel calcolo delle MSU utilizzate per determinare eventuali riduzioni per le Offerte di Transizione della Tecnologia è esclusa la capacità relativa a motori specializzati, la capacità non assegnata, la capacità Solution Edition e la capacità temporanea come, ad esempio, "Capacity Back Up", "Capacity for Planned Events" e "On/Off CoD".

**Tariffe Country Multiplex** – Quando sono in vigore le condizioni per Country Multiplex Pricing, sostituire "Multiplex" con "Parallel Sysplex abbinato attivamente" nelle descrizioni di TU1, TU2, TU3, TU4 e TU5.

### **2. Corrispettivi di Transizione per Sysplex**

#### **2.1 Requisiti del Server e Metriche delle Tariffe Applicabili**

| <b>Nome dell'Offerta Transizione della Tecnologia</b> | <b>Tipologie di macchine richieste</b>  | <b>Metrica dei corrispettivi mensili</b> |
|---|---|--|
| Corrispettivi della Transizione per Sysplex (TC1)     | Un Parallel Sysplex abbinato attivamente soltanto con: <ul style="list-style-type: none"><li>• uno o più server 2827, 2828, 2817 o 2818;</li><li>• uno o più server 2097 o 2098</li></ul> | VWLC                                     |
| Corrispettivi di Transizione per Sysplex (TC2)        | Parallel Sysplex abbinato attivamente soltanto con: <ul style="list-style-type: none"><li>• uno o più server 2964, 2965, 2827 o 2828; e</li><li>• uno o più server 2817 o 2818</li></ul>  | AWLC                                     |
| Corrispettivi della Transizione per Sysplex (TC3)     | Parallel Sysplex abbinato attivamente soltanto con: <ul style="list-style-type: none"><li>• uno o più server 3906, 2964 o 2965; e</li><li>• uno o più server 2827 o 2828</li></ul>        | AWLC                                     |
| Corrispettivi della Transizione per Sysplex (TC4)     | Parallel Sysplex abbinato attivamente soltanto con: <ul style="list-style-type: none"><li>• uno o più server 3906; e</li><li>• uno o più server 2964 o 2965</li></ul>                     | AWLC                                     |

Tutti i corrispettivi di transizione per offerte di tipo Sysplex terminano quando il Parallel Sysplex non è più eleggibile per l'offerta, come specificato nella seguente tabella.

## **Allegato 2B.5\_SW Supplemento Technology Transition Offering (TTO) alle Condizioni Integrative System z AWLC (Z125-8994)**

### **2.2 Corrispettivi della Transizione per Sysplex (TC1)**

TC1 offre una riduzione dei corrispettivi mensili di tipo VWLC per i Programmi idonei a VWLC aggregato.

La riduzione dei corrispettivi mensili si basa sulla percentuale di MSU complessive di tutte le Macchine nel Parallel Sysplex abbinato attivamente, che sono associate a un server di tipo zEnterprise. (Consultare la tabella seguente). Il risultato del calcolo sarà arrotondato alla percentuale intera successiva. Le frazioni uguali o superiori a 0,5% saranno arrotondate per eccesso mentre le frazioni inferiori a 0,5 saranno arrotondate per difetto.

**Tabella delle riduzioni VWLC per i Corrispettivi della Transizione per Sysplex (TC1)**

| <b>Percentuale delle MSU complessive del server IBM zEnterprise in un Parallel Sysplex Abbinato Attivamente</b> | <b>Riduzioni nei canoni mensili VWLC</b> |
|---|--|
| > 0 – 20%   | 0,5%                                     |
| 21 – 40%  | 1,5%                                     |
| 41 – 60%  | 3,0%                                     |
| 61 – 80%  | 4,0%                                     |
| 81 – < 100%   | 4,5%                                     |

### **2.3 Corrispettivi della Transizione per Sysplex (TC2):**

TC2 offre una riduzione dei corrispettivi mensili per i Programmi idonei ad AWLC aggregato.

La riduzione dei corrispettivi mensili si basa sulla percentuale di MSU Full Capacity di tutte le Macchine nel Parallel Sysplex abbinato attivamente e che sono associate ad un server z13, z13s, zEC12, zBC12, o ad una qualsiasi combinazione di questi tipi di server. (Consultare la tabella seguente). Il risultato del calcolo sarà arrotondato alla percentuale intera successiva. Le frazioni uguali o superiori a 0,5% saranno arrotondate per eccesso mentre le frazioni inferiori a 0,5 saranno arrotondate per difetto.

**Tabella delle riduzioni relative ai Corrispettivi della Transizione per Sysplex (TC2)**

| <b>Percentuale di MSU Full Capacity dei server z13, z13s, zEC12 e zBC12 in un Parallel Sysplex Abbinato Attivamente</b> | <b>Riduzioni nei corrispettivi mensili AWLC</b> |
|---|---|
| > 0 – 20%   | 0,5%  |
| 21 – 40%  | 1,5%  |
| 41 – 60%  | 3,0%  |
| 61 – 80%  | 4,0%  |
| 81 – < 100%   | 4,5%  |

### **2.4 Corrispettivi della Transizione per Sysplex (TC3):**

TC3 offre una riduzione nei corrispettivi mensili per i Programmi idonei ai canoni AWLC.

La riduzione dei corrispettivi mensili si basa sul totale di MSU per Full Capacity di tutte le Macchine z14, z13, z13s, zEC12 e zBC12 nel Parallel Sysplex abbinato attivamente. (consultare la tabella seguente).

**Tabella delle riduzioni dei Corrispettivi della Transizione per Sysplex (TC3)**

| <b>Quantità di MSU Full Capacity di z14, z13, z13s, zEC12 e zBC12 in un Parallel Sysplex abbinato attivamente</b> | <b>Riduzioni dei corrispettivi mensili AWLC</b> |
|---|---|
| 4 – 45 MSU  | 2,8%  |
| 46 – 315 MSU  | 5,6%  |
| 316 – 1315 MSU  | 6,3%  |
| 1316 – 2676 MSU   | 7,0%  |
| 2677 – 5476 MSU   | 8,4%  |
| 5477 – MSU e oltre  | 9,8%  |

## Allegato 2B.5\_SW Supplemento Technology Transition Offering (TTO) alle Condizioni Integrative System z AWLC (Z125-8994)

### 2.5 Corrispettivi della Transizione per Sysplex (TC4):

TC4 offre una riduzione dei corrispettivi mensili per i Programmi idonei ad AWLC aggregato.

La riduzione dei corrispettivi mensili si basa sul totale MSU Full Capacity di tutte le Macchine z14, z13 e z13s nel Parallel Sysplex abbinato attivamente. (consultare la tabella seguente).

**Tabella delle riduzioni dei Corrispettivi di Transizione per Sysplex (TC4)**

| Quantità di MSU Full Capacity di z14, z13 e z13s in un Parallel Sysplex abbinato attivamente | Riduzioni dei corrispettivi mensili AWLC |
|--|--|
| 4 – 45 MSU   | 5,0%                                     |
| 46 – 315 MSU   | 10,0%                                    |
| 316 – 1315 MSU   | 11,0%                                    |
| 1316 – 2676 MSU  | 13,0%                                    |
| 2677 – 5476 MSU  | 15,0%                                    |
| 5477 – MSU e oltre   | 18,0%                                    |

### 3. Corrispettivi della Transizione per Multiplex

#### 3.1 Requisiti del Server e Metriche delle Tariffe Applicabili

| Nome dell'Offerta di Transizione della Tecnologia   | Tipologie di macchine richieste  | Metrica dei corrispettivi mensili |
|---|--|-----------------------------------|
| Corrispettivi della Transizione per Multiplex (TC2) | Un Multiplex solo con: <ul style="list-style-type: none"> <li>• uno o più server 3906, 2964, 2965, 2827 o 2828; e</li> <li>• uno o più server 2817 o 2818</li> </ul> | CMLC                              |
| Corrispettivi della Transizione per Multiplex (TC3) | Un Multiplex solo con: <ul style="list-style-type: none"> <li>• uno o più server 3906, 2964 o 2965; e</li> <li>• uno o più server 2827 o 2828</li> </ul>             | CMLC                              |
| Corrispettivi della Transizione per Multiplex (TC4) | Un Multiplex solo con: <ul style="list-style-type: none"> <li>• uno o più server 3906; e</li> <li>• uno o più server 2964 o 2965</li> </ul>                          | CMLC                              |

Tutti i corrispettivi di transizione per Multiplex terminano quando il Multiplex non è più eleggibile per l'offerta, come specificato nella seguente tabella.

#### 3.2 Corrispettivi della Transizione per Multiplex (TC2):

TC2 offre una riduzione dei corrispettivi mensili per i Programmi idonei a CMLC aggregato.

La riduzione dei corrispettivi mensili si basa sulla percentuale delle MSU complessive di tutte le Macchine nel Multiplex, che sono associate ad un server z14, z13, z13s, zEC12, zBC12 o ad una qualsiasi combinazione di questi tipi di server. (Consultare la tabella seguente). Il risultato del calcolo sarà arrotondato alla percentuale intera successiva. Le frazioni uguali o superiori a 0,5% saranno arrotondate per eccesso mentre le frazioni inferiori a 0,5 saranno arrotondate per difetto.

**Tabella delle riduzioni relativa ai Corrispettivi della Transizione per Multiplex (TC2)**

| Percentuale di MSU Full Capacity dei server z14, z13, z13s, zEC12 e zBC12 in un Multiplex | Riduzioni nei corrispettivi mensili CMLC |
|---|--|
| > 0 – 20%   | 0,5%                                     |
| 21 – 40%  | 1,5%                                     |
| 41 – 60%  | 3,0%                                     |
| 61 – 80%  | 4,0%                                     |
| 81 – < 100%   | 4,5%                                     |

## **Allegato 2B.5\_SW Supplemento Technology Transition Offering (TTO) alle Condizioni Integrative System z AWLC (Z125-8994)**

### **3.3 Corrispettivi della Transizione per Multiplex (TC3):**

TC3 offre una riduzione dei corrispettivi mensili per i Programmi idonei a CMLC aggregato.

La riduzione dei corrispettivi mensili si basa sul totale MSU complessive di tutte le Macchine z14, z13, z13s, zEC12 e zBC12 nel Multiplex. (consultare la tabella seguente).

**Tabella delle riduzioni dei Corrispettivi della Transizione per Multiplex (TC3)**

| <b>Quantità di MSU complessive dei server z14, z13, z13s, zEC12 e zBC12 in un Multiplex</b> | <b>Riduzioni dei corrispettivi mensili CMLC</b> |
|---|---|
| 4 – 45 MSU  | 2,8%  |
| 46 – 315 MSU  | 5,6%  |
| 316 – 1315 MSU  | 6,3%  |
| 1316 – 2676 MSU   | 7,0%  |
| 2677 – 5476 MSU   | 8,4%  |
| 5477 – MSU e oltre  | 9,8%  |

### **3.4 Corrispettivi della Transizione per Multiplex (TC4):**

TC4 offre una riduzione dei corrispettivi mensili per i Programmi idonei a CMLC aggregato.

La riduzione dei corrispettivi mensili si basa sul totale MSU Full Capacity di tutte le Macchine z14, z13 e z13s nel Multiplex. (consultare la tabella seguente).

**Tabella delle riduzioni relativa ai Corrispettivi della Transizione per Multiplex (TC4)**

| <b>Quantità di MSU per Full Capacity dei server z14, z13 e z13s in un Multiplex</b> | <b>Riduzioni dei corrispettivi mensili CMLC</b> |
|---|---|
| 4 – 45 MSU  | 5,0%  |
| 46 – 315 MSU  | 10,0%   |
| 316 – 1315 MSU  | 11,0%   |
| 1316 – 2676 MSU   | 13,0%   |
| 2677 – 5476 MSU   | 15,0%   |
| 5477 – MSU e oltre  | 18,0%   |

## **4. Prezzi per l'Aggiornamento Tecnologico**

Quando sono in vigore le condizioni per Country Multiplex Pricing, sostituire "Multiplex" con "Parallel Sysplex abbinato attivamente" nelle descrizioni di TU1, TU2, TU3, TU4 e TU5.

### **4.1 Requisiti del Server e Metriche delle tariffe applicabili all'Offerta per l'Aggiornamento Tecnologico**

| <b>Nome dell'Offerta di Transizione della Tecnologia</b> | <b>Tipologie di macchine richieste</b>   | <b>Metrica dei corrispettivi mensili</b> |
|--|--|--|
| Prezzi per Aggiornamento Tecnologico (TU1)               | <ul style="list-style-type: none"><li>Un server 2827 autonomo o</li><li>Un Parallel Sysplex abbinato attivamente con due o più server 2827 o 2828</li></ul>    | AWLC o CMLC                              |
| Prezzi per l'Aggiornamento Tecnologico (TU2)             | <ul style="list-style-type: none"><li>Un server 2828 stand-alone</li></ul>   | AEWLC o CMLC                             |
| Prezzi per Aggiornamento Tecnologico (TU3)               | <ul style="list-style-type: none"><li>Un server 2964 stand-alone o</li><li>Un Parallel Sysplex abbinato attivamente con due o più server 2964 o 2965</li></ul> | AWLC o CMLC                              |
| Tariffe per l'Aggiornamento Tecnologico (TU4)            | <ul style="list-style-type: none"><li>Un server 2965 autonomo</li></ul>  | AEWLC o CMLC                             |
| Tariffe per l'Aggiornamento Tecnologico (TU5)            | <ul style="list-style-type: none"><li>Un server 3906 autonomo o</li><li>Un Parallel Sysplex abbinato attivamente con due o più server 3906</li></ul>           | AWLC o CMLC                              |

**Allegato 2B.5\_SW Supplemento Technology Transition Offering (TTO) alle  
Condizioni Integrative System z AWLC (Z125-8994)**

**4.2 Prezzi per l'Aggiornamento Tecnologico (TU1):**

TU1 offre una riduzione dei corrispettivi mensili per i Programmi idonei ai canoni AWLC o CMLC.

La riduzione dei corrispettivi mensili si basa sulle MSU complessive di una Macchina zEC12 autonoma o sulle MSU Full Capacity totali di tutte le Macchine zEC12 o zBC12 in un Parallel Sysplex abbinato attivamente, costituito interamente da server zEC12 o zBC12. (Consultare la tabella seguente).

**Tabella delle riduzioni delle Tariffe per l'Aggiornamento Tecnologico (TU1)**

| <b>La quantità di MSU complessive di una macchina zEC12 autonoma o la somma di MSU Full Capacity in un Parallel Sysplex abbinato attivamente, costituito interamente da server zEC12, zBC12 o da entrambi</b> | <b>Riduzione dei corrispettivi mensili AWLC o CMLC</b> |
|---|--|
| 4 – 45 MSU  | 2,0%   |
| 46 – 315 MSU  | 4,0%   |
| 316 – 1315 MSU  | 4,5%   |
| 1316 – 2676 MSU   | 5,0%   |
| 2677 – 5476 MSU   | 6,0%   |
| 5477 – MSU e oltre  | 7,0%   |

**4.3 Prezzi per l'Aggiornamento Tecnologico (TU2):**

TU2 offre una riduzione dei corrispettivi mensili per i Programmi idonei ai canoni AEWLC o CMLC.

La riduzione dei corrispettivi mensili si basa sulle MSU complessive di una Macchina zBC12 autonoma. (Consultare la tabella seguente).

**Tabella delle riduzioni dei corrispettivi per l'Aggiornamento Tecnologico (TU2)**

| <b>Numero delle MSU complessive di uno zBC12</b> | <b>Riduzione dei corrispettivi mensili AEWLC o CMLC</b> |
|--|---|
| 1 – 7 MSU  | 5,0%  |
| 8 – 17 MSU                                       | 5,0%  |
| 18 – 30 MSU                                      | 5,0%  |
| 31 – 45 MSU                                      | 5,0%  |
| 46 – 87 MSU                                      | 4,0%  |
| 88 – 175 MSU                                     | 4,0%  |
| 176 – 260 MSU                                    | 4,0%  |
| 261 – 315 MSU                                    | 4,0%  |
| 316 – 390 MSU                                    | 4,0%  |
| 391 – più MSU                                    | 4,0%  |

**4.4 Prezzi per Aggiornamento Tecnologico (TU3):**

TU3 offre una riduzione dei corrispettivi mensili per i Programmi idonei ai canoni AWLC o CMLC.

La riduzione dei corrispettivi mensili si basa sulle MSU complessive di una Macchina z13 autonoma o sulle MSU complessive di tutte le Macchine z13 o z13s in un Parallel Sysplex abbinato attivamente, costituito interamente da server z13 o z13s. (Consultare la tabella seguente).

**Tabella delle riduzioni delle Tariffe per l'Aggiornamento Tecnologico (TU3)**

| <b>La quantità di MSU complessive di un server z13 autonomo o la somma di MSU complessive in un Parallel Sysplex abbinato attivamente, costituito interamente da server z13 o z13s</b> | <b>Riduzione dei corrispettivi mensili AWLC o CMLC</b> |
|--|--|
| 4 – 45 MSU   | 4,0%   |
| 46 – 315 MSU   | 8,0%   |
| 316 – 1315 MSU   | 9,0%   |

**Allegato 2B.5\_SW Supplemento Technology Transition Offering (TTO) alle  
Condizioni Integrative System z AWLC (Z125-8994)**

|                    |       |
|--------------------|-------|
| 1316 – 2676 MSU    | 10,0% |
| 2677 – 5476 MSU    | 12,0% |
| 5477 – MSU e oltre | 14,0% |

**4.5 Tariffe per l'Aggiornamento Tecnologico (TU4):**

TU4 offre una riduzione dei corrispettivi mensili dei Programmi idonei ai canoni AEWLC o CMLC.

La riduzione dei corrispettivi mensili si basa sulle MSU complessive di una Macchina z13s autonoma. (Consultare la tabella seguente).

**Tabella delle riduzioni dei corrispettivi per l'Aggiornamento Tecnologico (TU4)**

| <b>Quantità di MSU Full Capacity di z13s</b> | <b>Riduzione dei corrispettivi mensili<br/>AEWLC o CMLC</b> |
|--|---|
| 1 – 10 MSU                                   | 13,0%   |
| 11 – 17 MSU                                  | 13,0%   |
| 18 – 30 MSU                                  | 13,0%   |
| 31 – 45 MSU                                  | 10,0%   |
| 46 – 87 MSU                                  | 9,0%  |
| 88 – 175 MSU                                 | 9,0%  |
| 176 – 260 MSU                                | 9,0%  |
| 261 – 315 MSU                                | 9,0%  |
| 316 – 390 MSU                                | 9,0%  |
| 391 – più MSU                                | 9,0%  |

**4.6 Tariffe per l'Aggiornamento Tecnologico (TU5):**

TU5 offre una riduzione dei corrispettivi mensili per i Programmi idonei ai canoni AWLC o CMLC.

La riduzione dei canoni mensili si basa sulle MSU complessive di una Macchina z14 stand-alone, o sulle MSU complessive di tutte le Macchine z14 in un Parallel Sysplex abbinato attivamente costituito interamente da server z14. (Consultare la tabella seguente).

**Tabella delle riduzioni dei corrispettivi per l'Aggiornamento Tecnologico (TU5)**

| <b>Quantità di MSU complessive di un server autonoma z14 o la<br/>somma di MSU Full Capacity in un Parallel Sysplex abbinato<br/>attivamente costituito interamente da server z14</b> | <b>Riduzione dei corrispettivi mensili<br/>AWLC o CMLC</b> |
|---|--|
| 4 – 45 MSU  | 6,0%   |
| 46 – 315 MSU  | 12,0%  |
| 316 – 1315 MSU  | 14,0%  |
| 1316 – 2676 MSU   | 15,0%  |
| 2677 – 5476 MSU   | 18,0%  |
| 5477 – MSU e oltre  | 21,0%  |